

# 福岡県柳川市方言における 「行く」を表す動詞に見られる補充法

2024年7月3日

Luncheon Linguistics

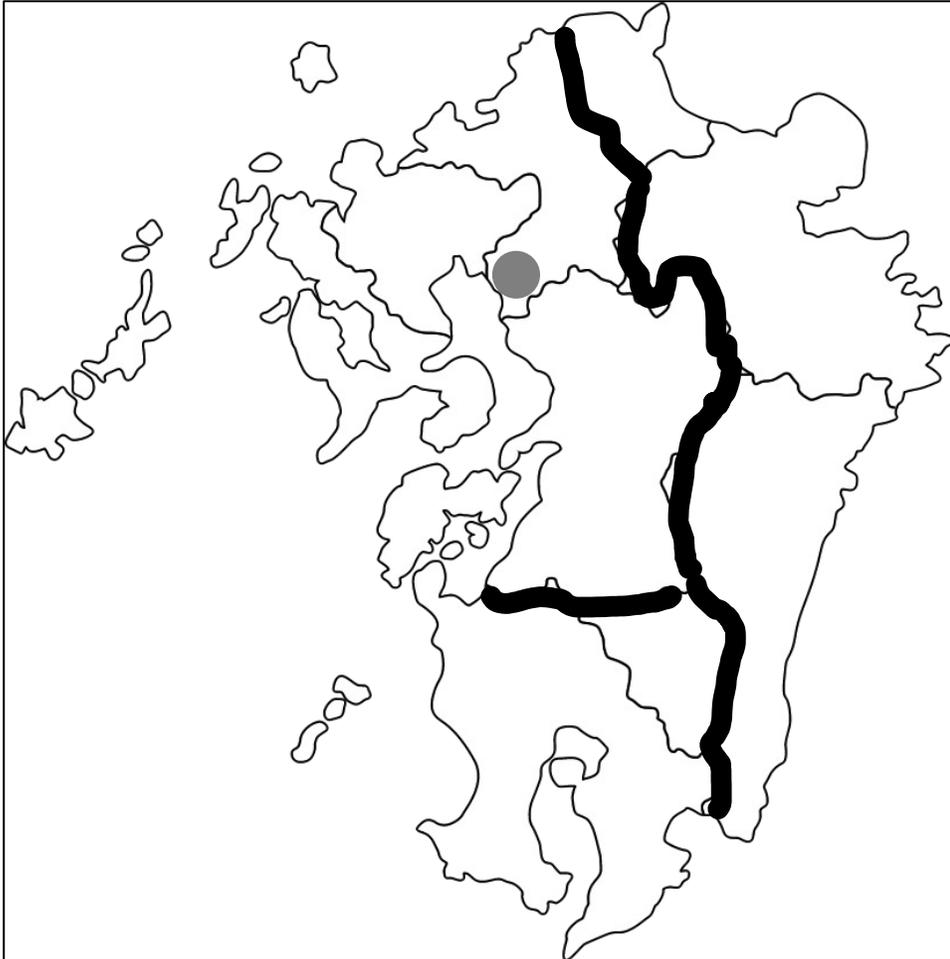
@東京外国語大学語学研究所／オンライン

松岡葵（東京外国語大学／日本学術振興会）

# 謝辞

- 調査に協力してくださっている話者の方に感謝申し上げます。
- 本研究は，JSPS科研費22J11135，24KJ1005の助成を受けています。
- 本発表に含まれる誤謬はすべて発表者の責任に帰します。

# 対象とする方言：福岡県柳川市方言



- 九州方言
  - 肥筑方言
    - 筑後方言
      - 柳川方言
- 薩隅方言
- 豊日方言

# 「行く」を表す動詞に ik-を含む形式とitar-を含む形式がある

- (1)a. {**it**-te/**itat**-te}    b. {**ik**-u/\*itar-u}    c. {**ik**-a-n/\*itar-a-n}  
      {ik-te/itar-te}                {ik-ru/itar-ru}                {ik-a-n/itar-a-n}  
      行く -SEQ                      行く -NPST                      行く -THM-NEG

# 継起接辞が後続するときには ik-とitar-の両方が出現可能

- (1)a. {**it-te/itat-te**}    b. {ik-u/\*itar-u}    c. {ik-a-n/\*itar-a-n}  
    {ik-te/itar-te}            {ik-ru/itar-ru}            {ik-a-n/itar-a-n}  
    行く -SEQ                    行く -NPST                    行く -THM-NEG

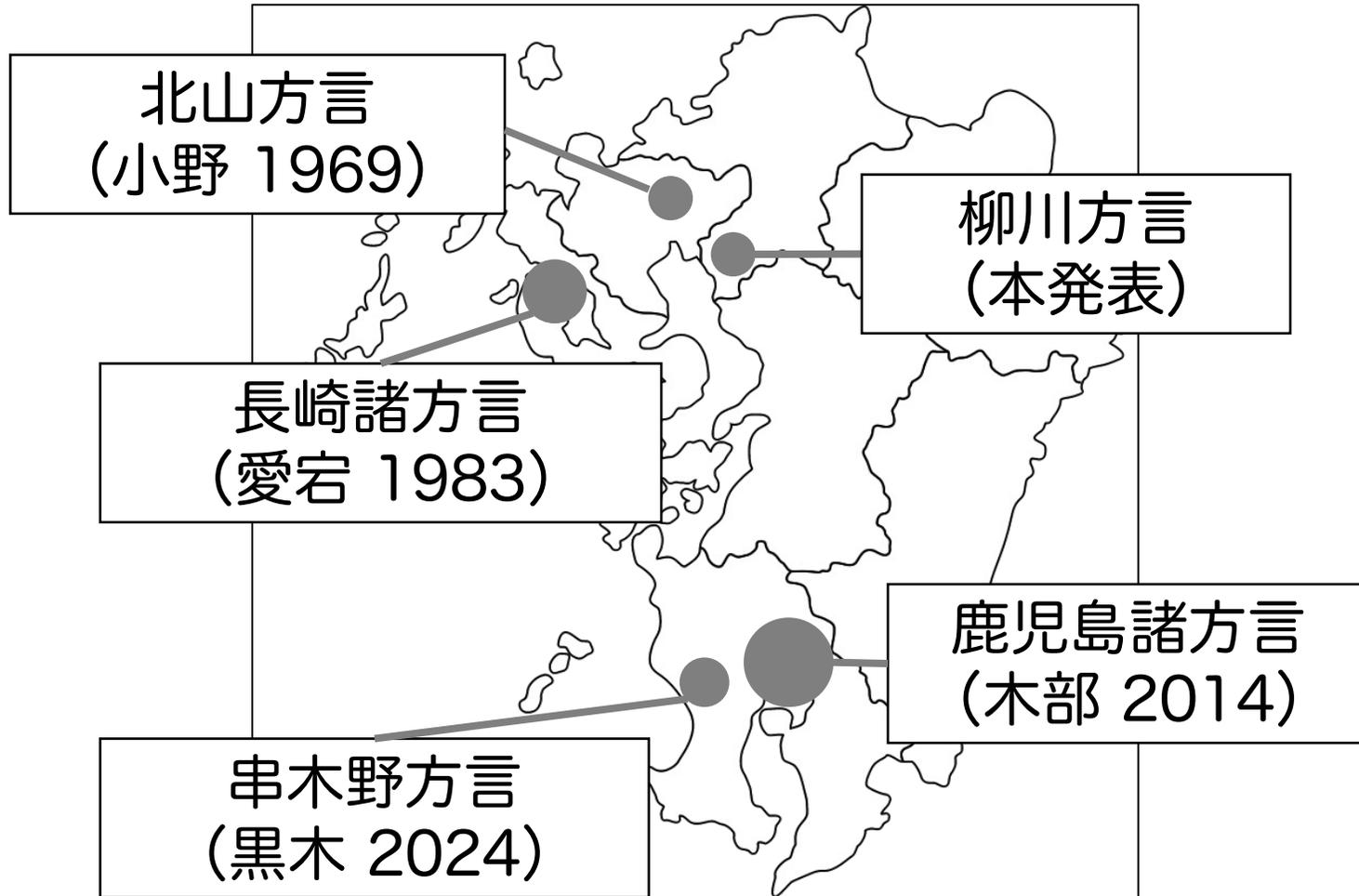
# 非過去接辞，否定接辞が後続するとき ik-のみが出現可能

- (1) a. {it-te/itat-te}    b. {**ik-u**/\*itar-u}    c. {**ik-a-n**/\*itar-a-n}  
    {ik-te/itar-te}        {ik-ru/itar-ru}        {ik-a-n/itar-a-n}  
    行く -SEQ              行く -NPST              行く -THM-NEG

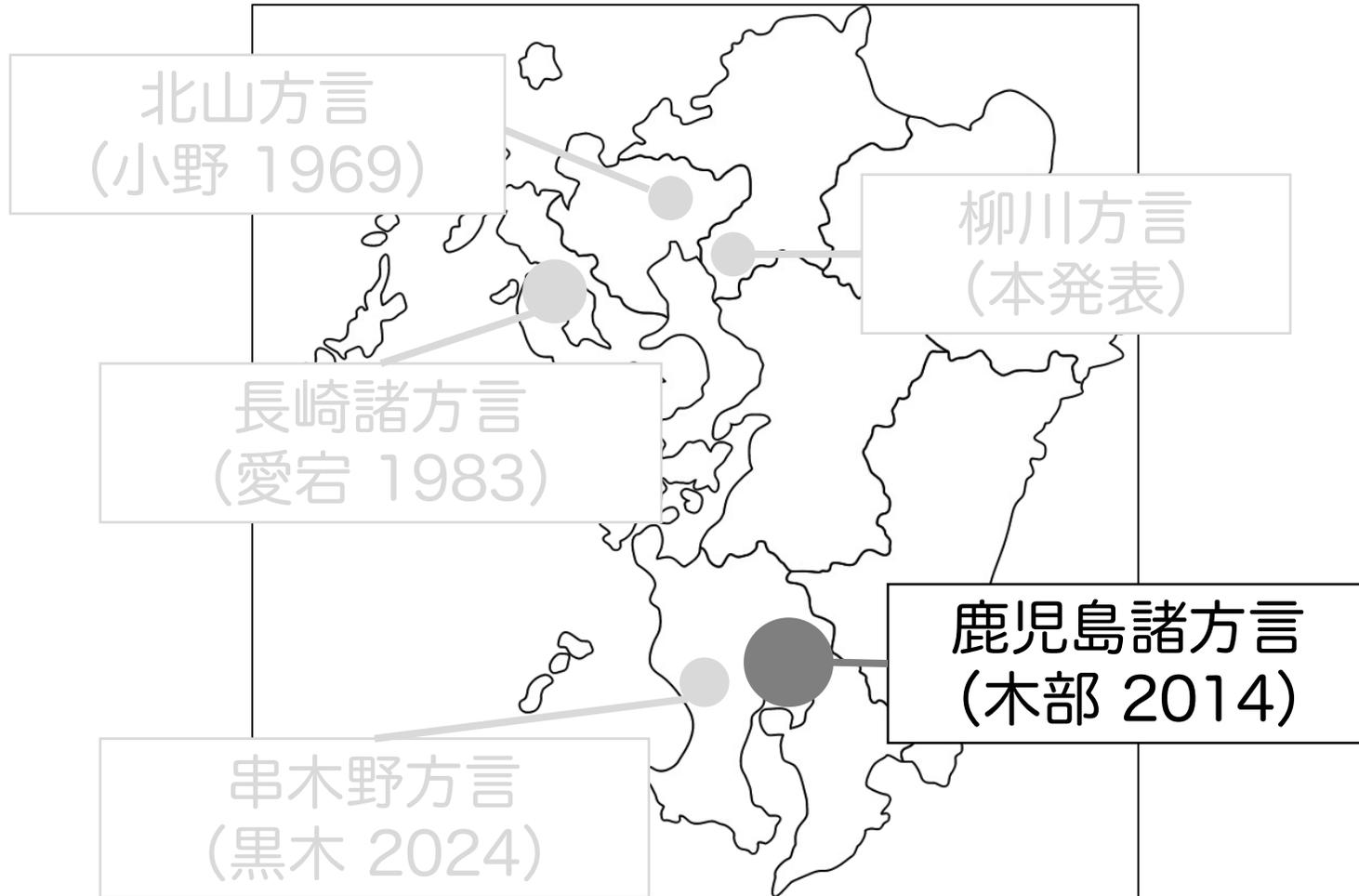
# 非過去接辞，否定接辞が後続するとき itar-は出現不可能

- (1) a. {it-te/itat-te}    b. {ik-u/\*itar-u}    c. {ik-a-n/\*itar-a-n}  
      {ik-te/itar-te}        {ik-ru/itar-ru}        {ik-a-n/itar-a-n}  
      行く -SEQ            行く -NPST            行く -THM-NEG

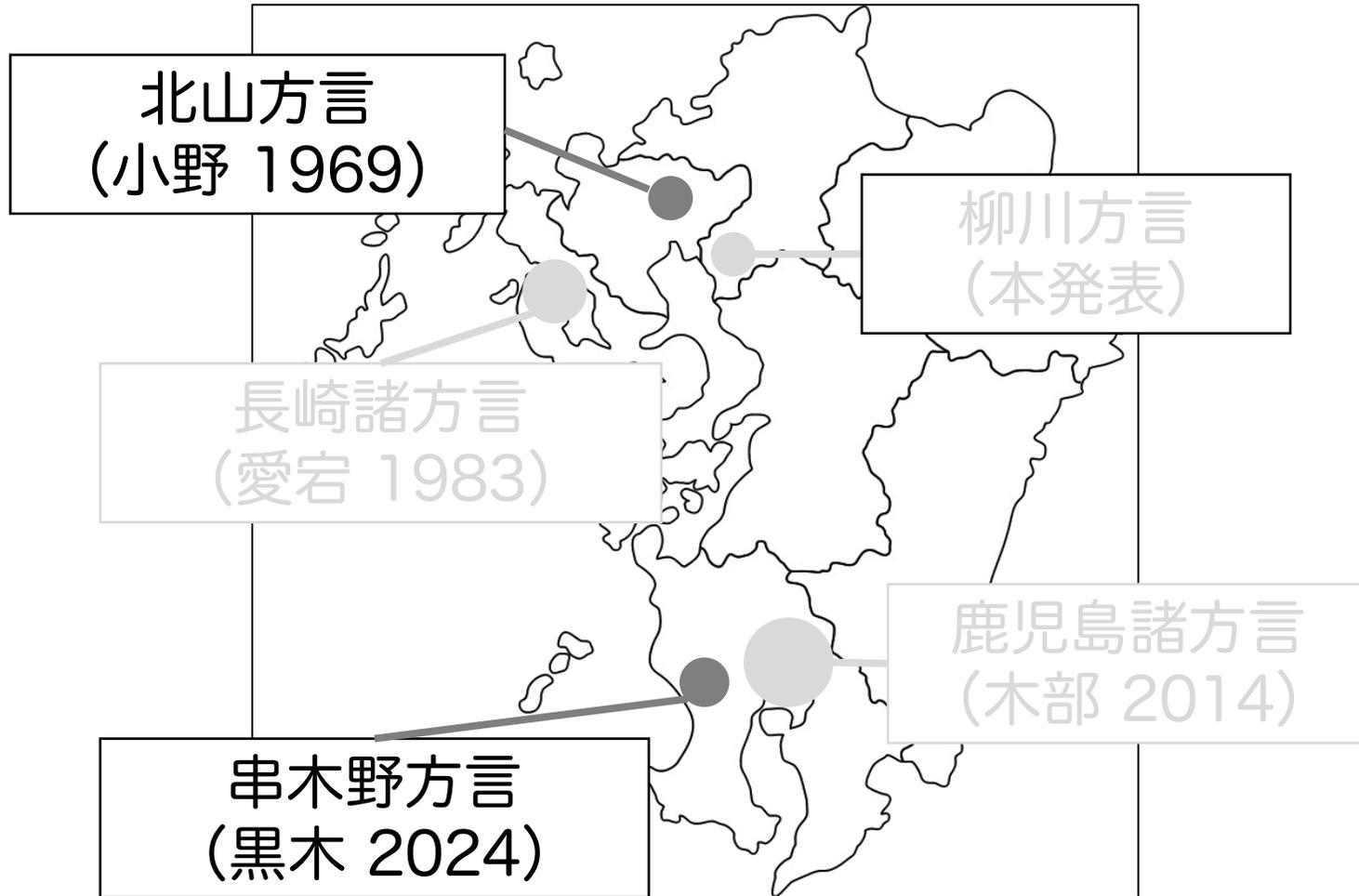
# 九州方言に見られるitar- 「行く」



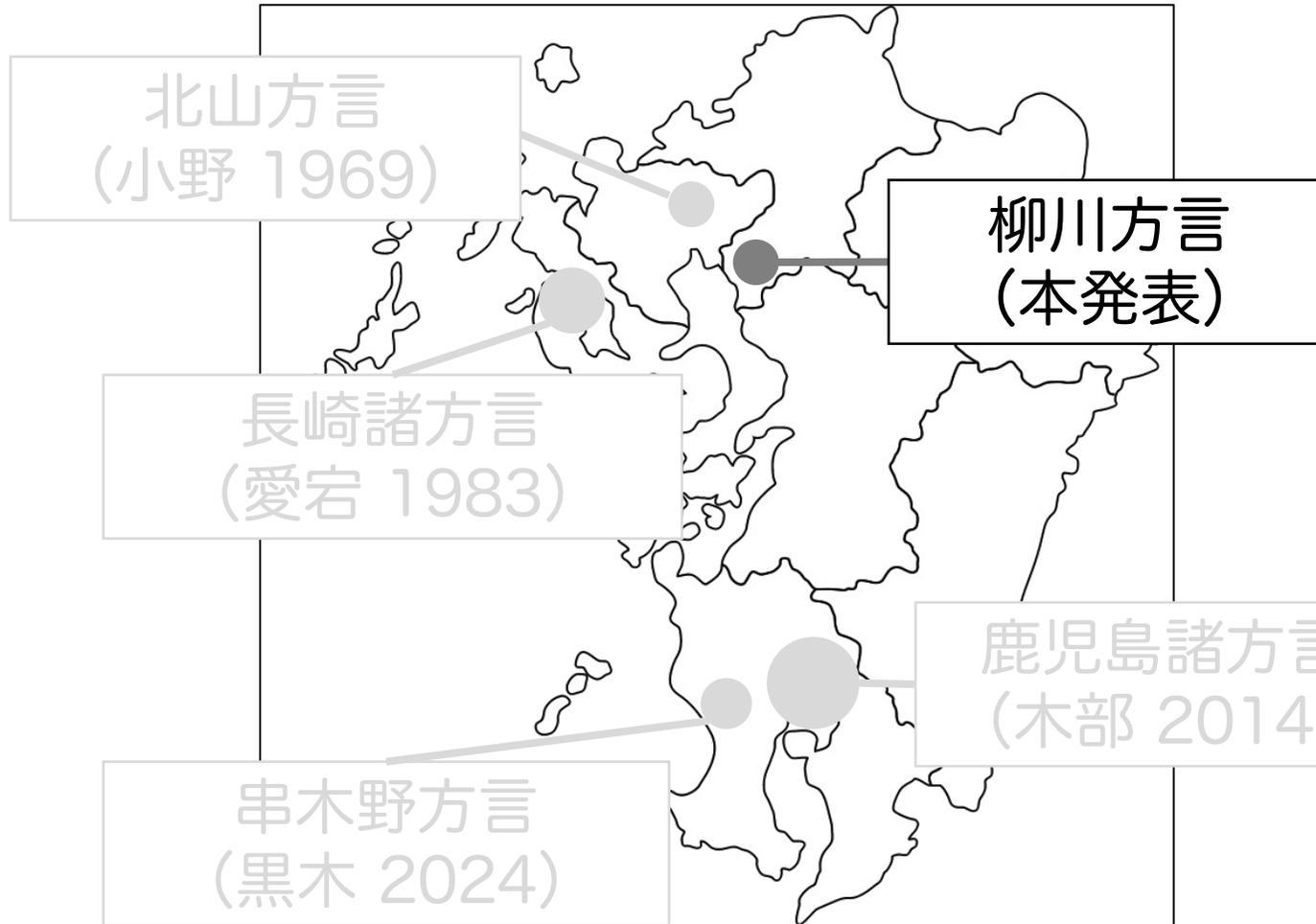
# ik-とitar-を類義語と見る分析



# itar-を「行く」の語根形態の一つと 見ている（と思われる）記述



# 本発表の主張：類義語ではなく補充法



itar-は「行く」の語根の一つ  
→補充法が生じている

## 2. 用語の導入

# 補充法

- 意味的には普通の対応であるにもかかわらず、形式的にはイレギュラーな対応にあるような関係 (Mel'čuk 1994: 342)
- 意味的にも形式的にも普通の対応  
walk 「歩く」 vs. walked 「歩いた」
- 意味的には普通、形式的にはイレギュラー  
go 「行く」 vs. went 「行った」

# 補充法の分類

(Dressler 1985: 330など多数)

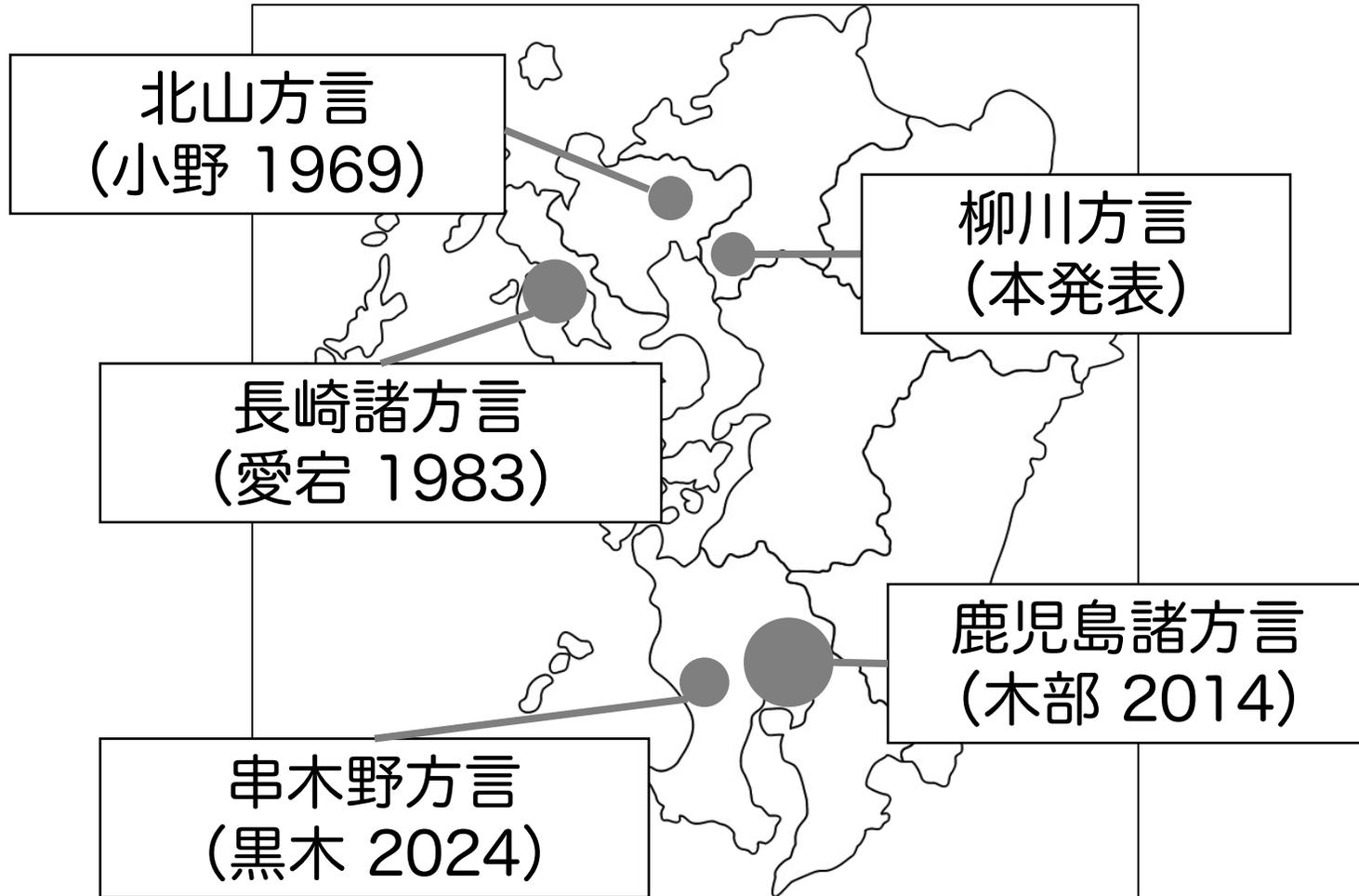
- strong suppletion
  - 元々は異なる語根であったものが、同じ語根の異形態としてふるまうようになったもの  
(例：goとwent)
- weak suppletion
  - それぞれの形態どうしに音韻的な類似点はあるものの、通常の音韻規則で説明できないもの  
(例：buyとbought)

# 3. 先行研究

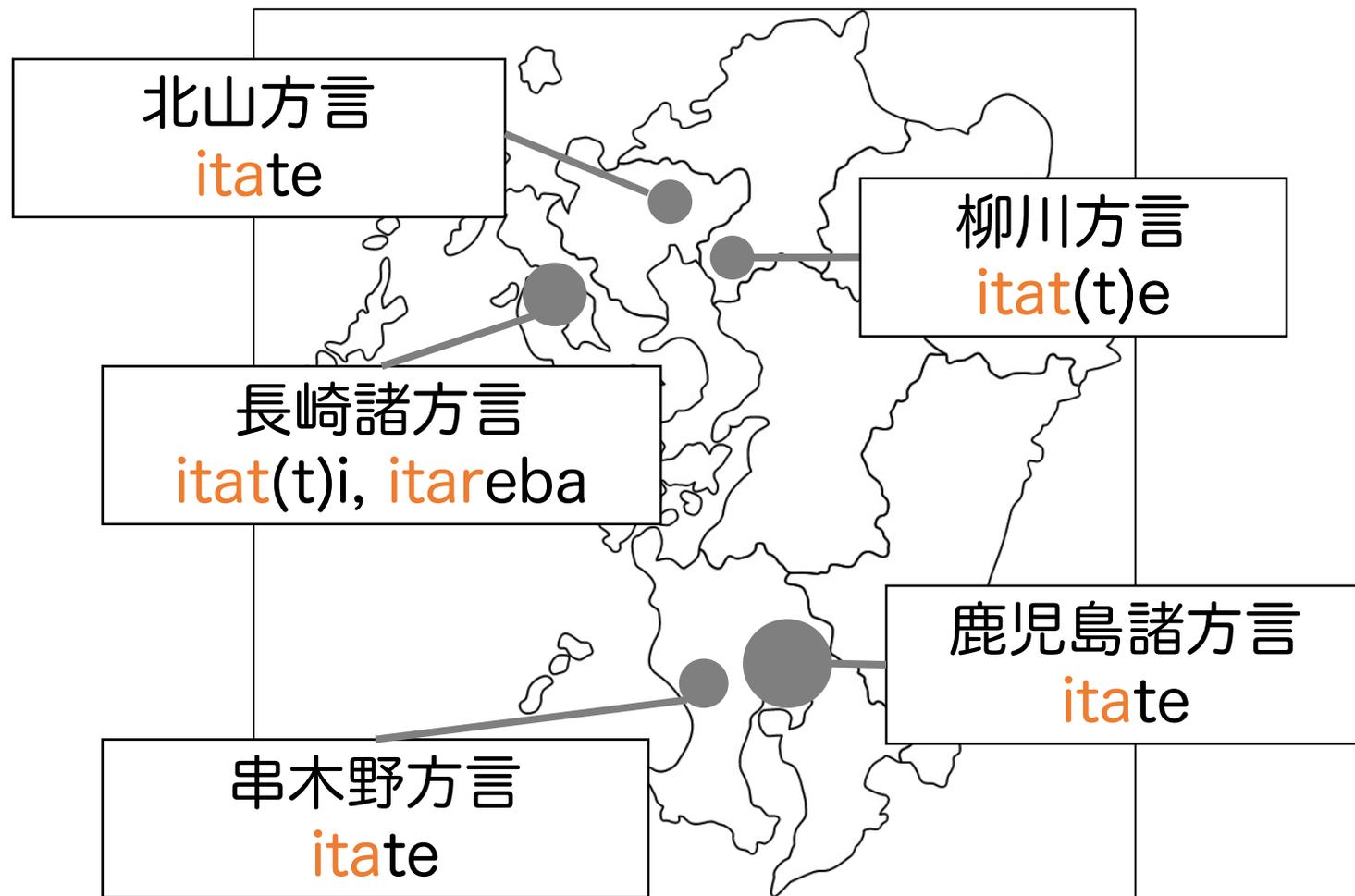
# 九州方言における「行く」の活用

- 多くの先行研究は itar を含む形式に言及なし
  - 福岡県福岡市方言（平塚 2014）
  - 福岡県八女方言（内山 1973）
  - 佐賀県北方方言（原田 2019）
  - 長崎県宇久島野方方言（中村 2019）
  - 長崎県福江島崎山方言（立山 2020）
  - 長崎県雲仙市南串山町鬼池方言（野田・東出 2024）
  - 熊本県菊池方言（藤本 2002: 105-106）
  - 熊本県菊鹿方言（立花 2022）
  - 鹿児島県甕島里方言（黒木・野間 2015）
  - 鹿児島県内之浦方言（高城 2022）など

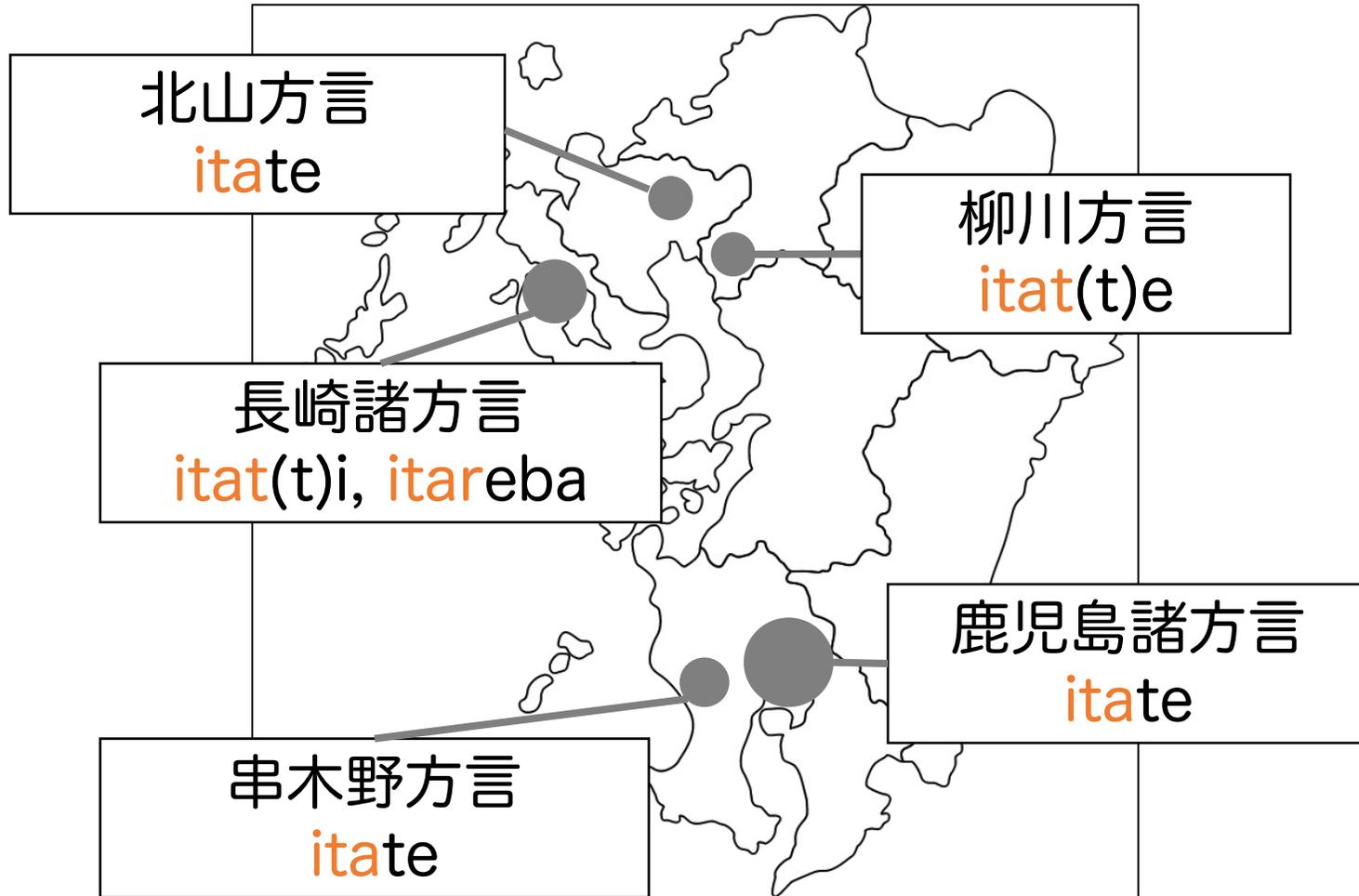
# 九州方言に見られるitar- 「行く」



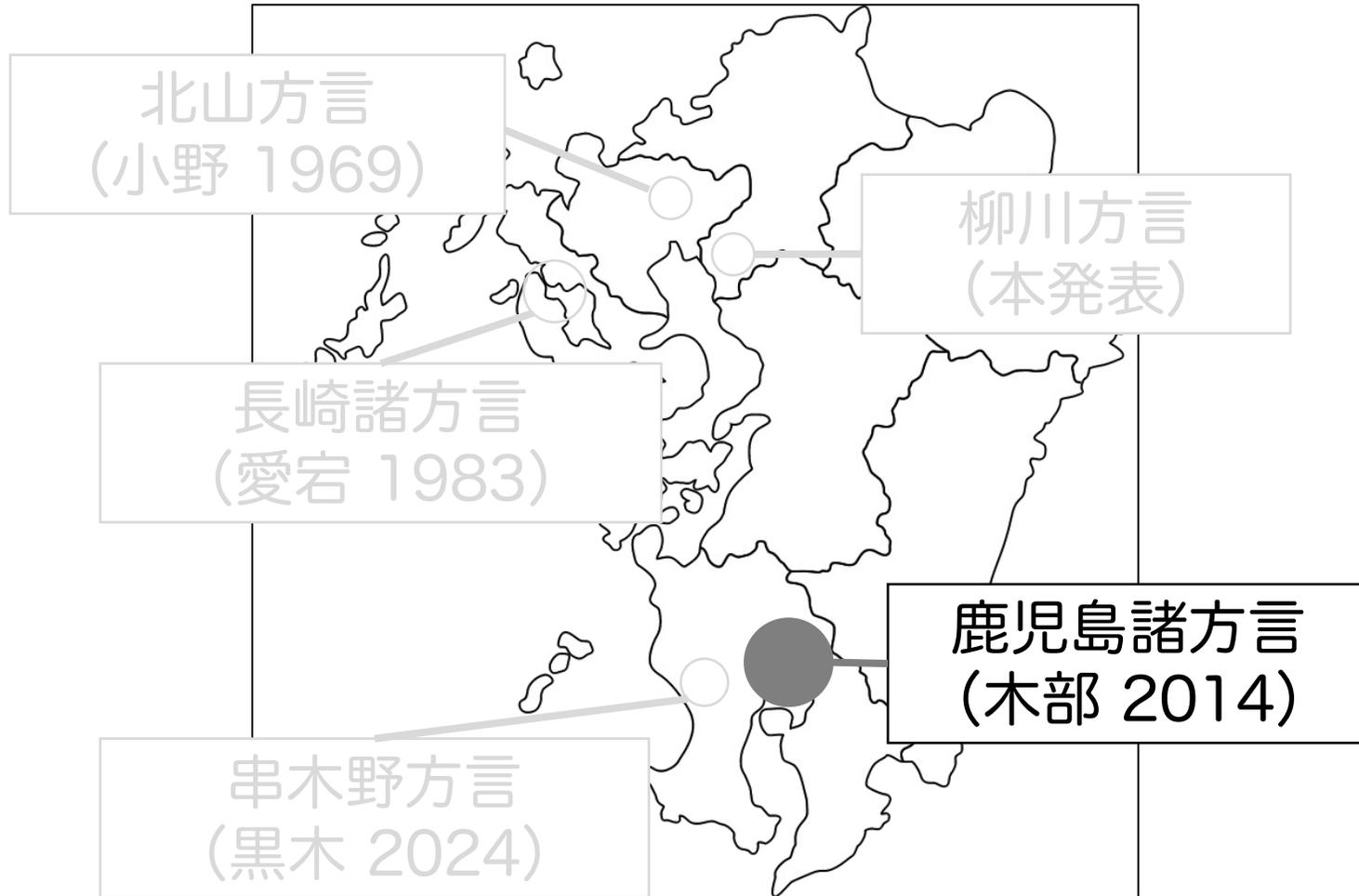
# 多くの方言でitat(t)eの形式のみ報告



# ik-とitar-の関係は？



# 類義語と見る分析



# 鹿児島諸方言（木部2014）

- 『鹿児島ふるさとの昔話』に現れたik-とitar-を集計

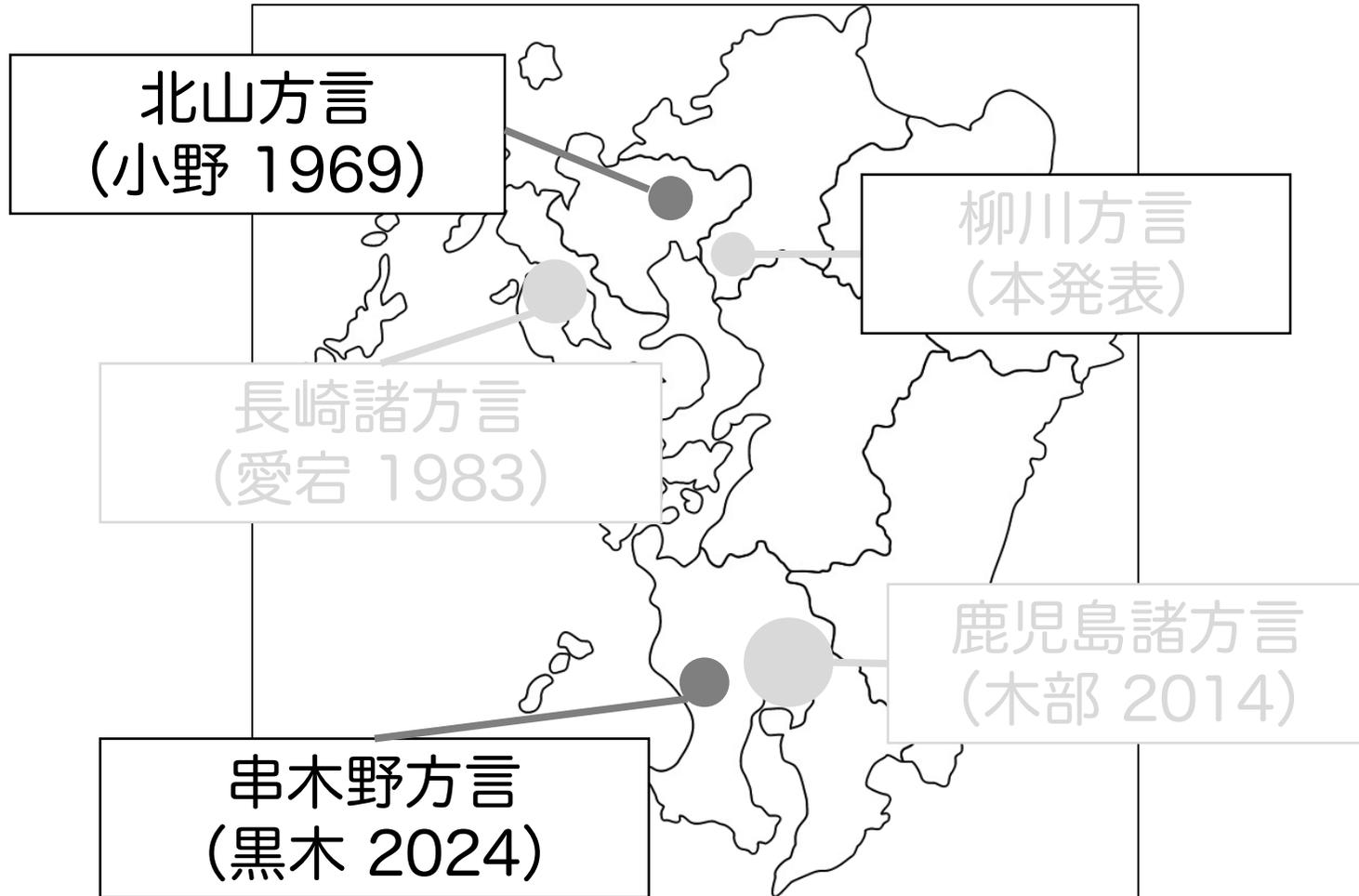
	ik-	itar-
「～て」	○ (ite)	○ (itate)
それ以外	○	×

- 分布の違いを意味で説明（＝「意味分析」）
  - ik-：単にある場所へ移動する  
→とる接辞に制限なし
  - itar-：ある目的のためにある場所に移動し，到着する  
→到着を含意する継起接辞をとる場合にのみ出現

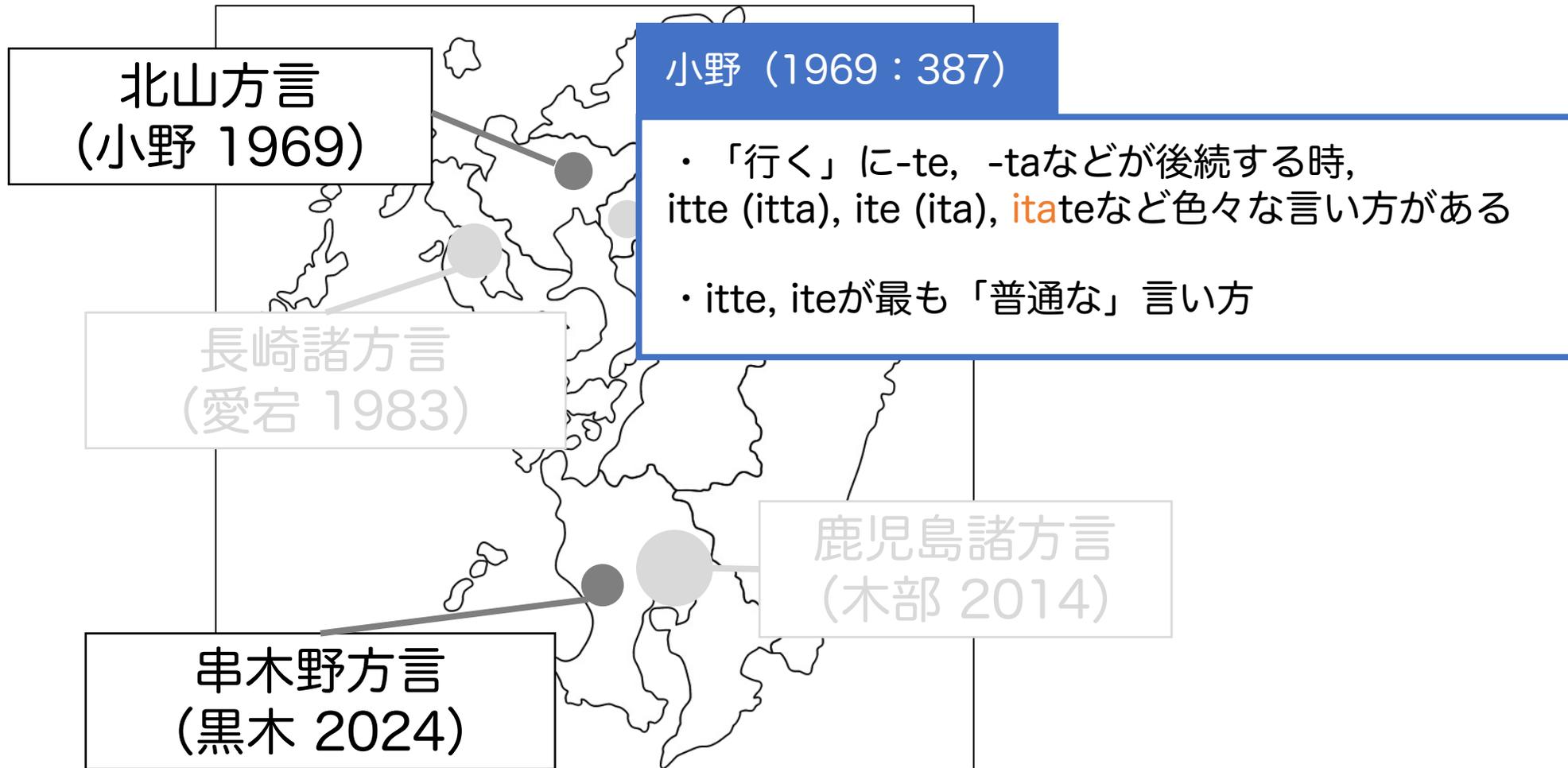
# 意味分析の問題点

- itar-が非過去形，過去形，命令形，否定形などをもたない（木部2014：81）のはなぜ？
- 補充法と解釈できないか？（＝補充法分析）
  - ik-はどこでも出現可能
  - itar-は「行く」に-teが後続するときに出現可能

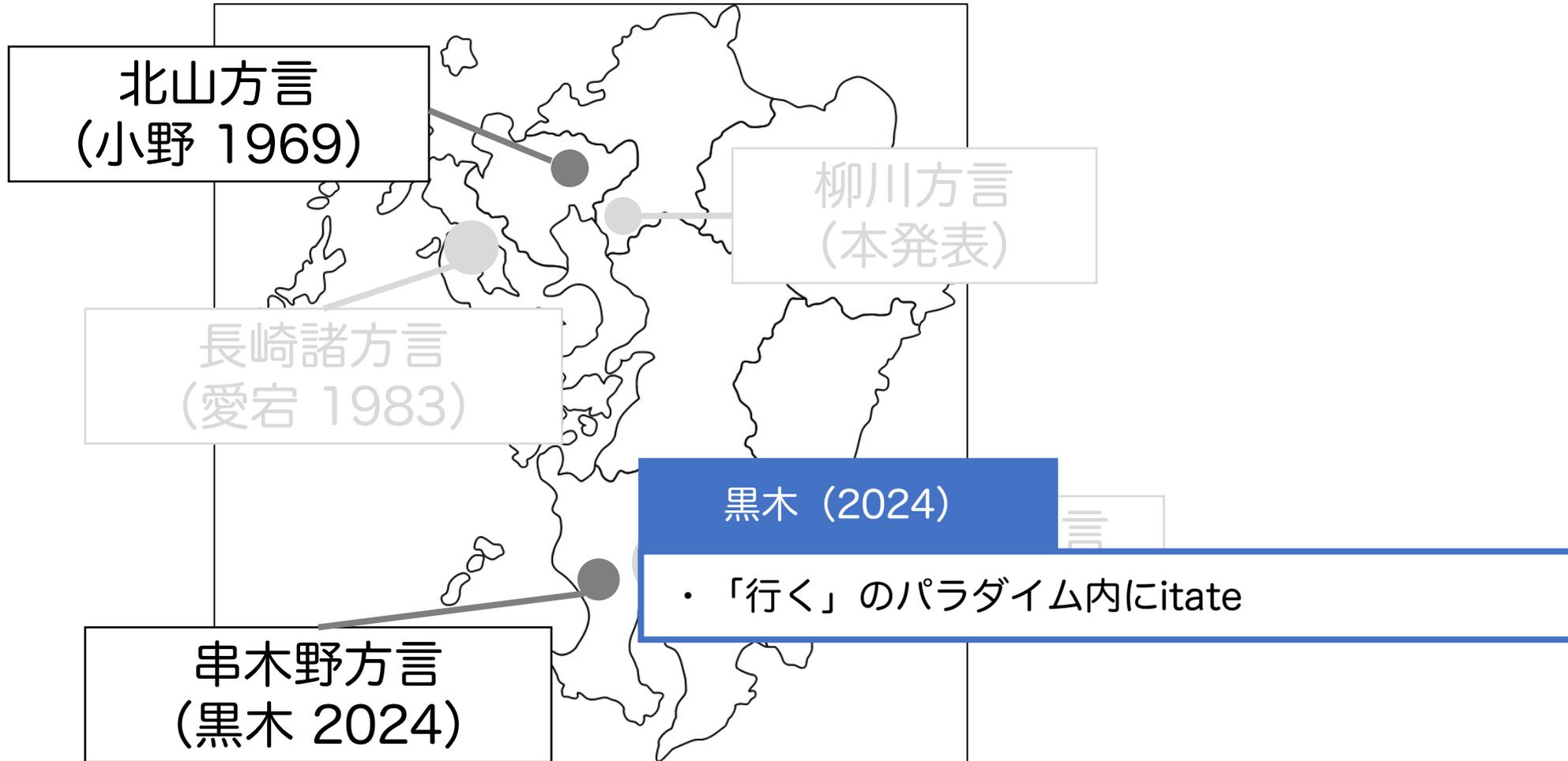
# itar-を「行く」の語根形態の一つと 見ている（と思われる）記述



# 「行く」の語根として（補充法として） 見ていそうな記述



# 「行く」の語根として（補充法として） 見ていそうな記述



# 意味分析と補充法分析の異なる予測

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く -SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く -接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

# 意味分析の予測

- itar-が意味によって-teと結びついているなら、  
itar-と-teの間に他の接辞が出現してもよいはず

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く-SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く-接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

# 補充法分析の予測

- itar-が-teが直接後続するという条件のもとで現れるなら、他の接辞が介在するときには現れられないことを予測

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く-SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く-接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

## 4. 柳川方言における「行く」

# 本発表が示すデータ

- 80代の話者1名， 70代の話者3名に調査
- エリシテーションデータと自然談話データの双方を使用
  - エリシテーションデータでは本動詞の「行く」のみを調査
  - 自然談話データでは本動詞， 補助動詞ともに観察対象

# 柳川方言における動詞の概要

- 語根 (-使役) (-受身) (-完了) (-未完了) (-尊敬) (-尊敬) -屈折接辞

# 柳川方言における動詞の概要

- 語根 (-使役) (-受身) (-完了) (-未完了) (-尊敬) (-尊敬) -屈折接辞

## (2) **tabe-sase-rare-yor-asi-ta**

食べる-CAUS-PASS-PROG-HON-PST

「食べさせられていらっしゃった」

# 柳川方言における動詞の概要

- 語根 (-使役) (-受身) (-完了) (-未完了) (-尊敬) (-尊敬) -屈折接辞

## (3) **it-tor-i-yot-ta**

入る-PF-THM-HAB-PST

「入っていたものだった」

# 柳川方言における動詞の概要

- 語根 (-使役) (-受身) (-完了) (-未完了) (-尊敬) (-尊敬) -屈折接辞

## (4) kak-i-mes-asi-ta

書く -THM-HON-HON-PST

「お書きになった」

# 柳川方言における動詞の屈折体系

			肯定	否定
主節	直說法	非過去	-ru	-n
		過去	-ta	-n(=yat-ta)
	義務法	非過去	-yan	
		過去	-yan(=yat-ta)	
	推量・意志法		-u	
	命令法		-ro/-re/-i	
副詞節		繼起	-te	
		条件	-tara	
		並列	-ta(r)i	
		目的	-ge	

# 意味分析と補充法分析の異なる予測

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く-SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く-接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

# 柳川方言のデータは 補充法分析の予測にフィット

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く-SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く-接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

(5) taroo=wa      tosyokan=san      {it-te/ita(t)-te}  
 太郎=TOP      図書館=ALL      行く-SEQ  
 「太郎は図書館に行って (, 買い物して, 帰った)」

(6) sensee=wa      tosyokan=san      {ik-i-nahat-te/\*ita(n)-nahat-te}  
 先生=TOP      図書館=ALL      行く-THM-HON-SEQ  
 「先生は図書館にいらっしゃって (, 買い物なさって, お帰りになった)」

# 語根-接辞-teの環境において、 itar-は（基本的に）出現できない

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-nahar/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

# 「行く」 -使役-te

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-naha/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(7) kodon=ba {ik-ase-te/\*itar-ase-te}

子ども=ACC 行く -CAUS-SEQ

「子どもを行かせて」

# 「行く」 -受身-te

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-naha/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(8) saki=ni {ik-are-te/\*itar-are-te}

先=DAT 行く -PASS-SEQ

「先に行かれて (困った) 」

# 「行く」 -未完了-te

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-nahar/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(9) saki=ni

先=DAT

「先に行ってくれない？」

{ik-i-yot-te/\*itar-i-yot-te}

行く -PROG-SEQ

kure-n=kan.

BEN.ENDO-NEG=Q

# 「行く」 -尊敬 (mes) -te

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-nahar/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(10) saki=ni {ik-i-mesi-te/\*itar-i-mesi-te}=nomo

先=DAT

行く -THM-HON-SEQ=SOF

「(先生が) 先にいらっしゃってね, 」

# 「行く」 -尊敬 (nahar) -te

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-nahar/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(6) sensee=wa tosyokan=san {ik-i-nahat-te/\*itan-nahat-te}

先生=TOP

図書館=ALL

行く -THM-HON-SEQ

「先生は図書館にいらっしゃって (、買い物なさって、お帰りになった)」

# -tor(は-te or- 「～ている」 に由来

	-sase (使役)	-rare (受身)	-tor (完了)	-yor (未完了)	-mes (尊敬)	-nahar/-rass (尊敬)
ik-	○ ik-sase-te	○ ik-are-te	○ it-tot-te	○ iki-yot-te	○ iki-mesi-te	○ iki-nahat-te, ik-asi-te
itar-	× *itar-ase-te	× *itar-are-te	○ ita(t)-tot-te	× *itari-yot-te	× *itari-mesi-te	× *itari-nahat-te

(11) moo {it-tot-te/ita(t)-tot-te}

もう 行く -PF-SEQ

「もう行っていて、」

# -teを通時的に含む一連の接辞 (=T接辞)

- -te ar-に由来
  - 過去接辞：-ta
  - 条件接辞：-tara
  - 並列接辞：-ta(r)i
- -te or- 「～ている」に由来
  - 完了接辞：-tor
- -te ok- 「～ておく」に由来
  - 予期完了：-tok

# 「行く」を表す語根（エリシテーション）

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	○ (it-te)	○ (it-ta)	○ (it-tor-u)	○ (ik-a-n)
itar-	○ (ita(t)-te)	? (ita(t)-ta)	○ (itat-tor-u)	× (*itar-a-n)
i-	○ (i-te)	○ (i-ta)	× (*i-tor-u)	× (*i-n)

# 判断が揺れる環境もある

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	○ (it-te)	○ (it-ta)	○ (it-tor-u)	○ (ik-a-n)
itar-	○ (ita(t)-te)	? (ita(t)-ta)	○ (itat-tor-u)	× (*itar-a-n)
i-	○ (i-te)	○ (i-ta)	× (*i-tor-u)	× (*i-n)

# それぞれの形態の頻度の違い

(約10時間の自然談話から)

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

# エリシテーションで判断が揺れる形式は、 自然談話に出現していない

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

# 出現頻度には差がある

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

# 出現頻度には差がある

	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

# 出現頻度には差がある

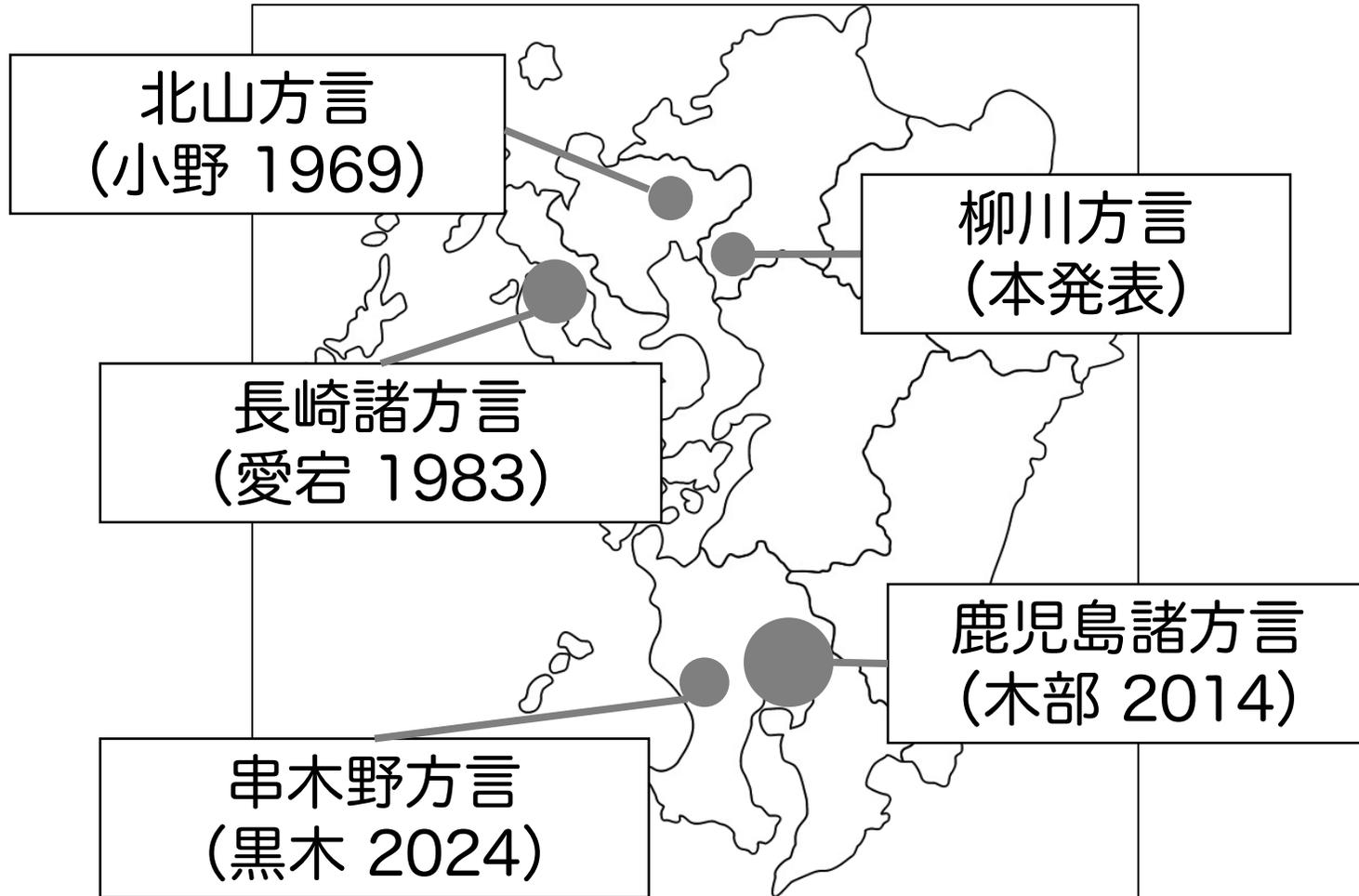
	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

形態の頻度の違いは、  
 変化の過程にあることを反映しているのかも  
 (Rudes 1980: 666, Bybee 1985: 91-92)

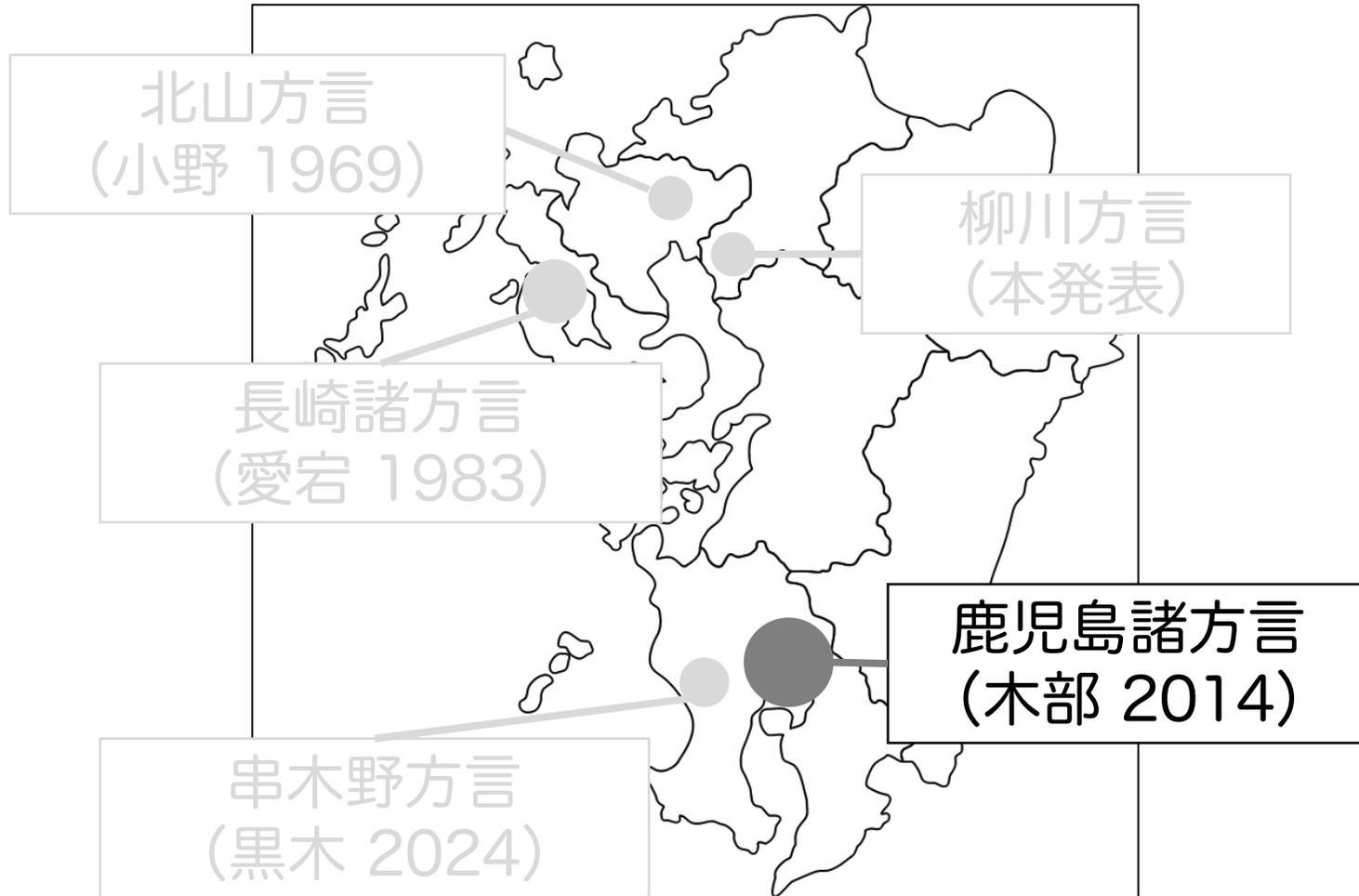
	後続する接辞			
	T接辞			それ以外の すべての接辞
	-te	-ta, -tara, -tari (-te ar-に由来)	-tor (-te or- 「～ている」), -tok (-te ok- 「～ておく」)	
ik-	7/48	11/50	1/34	214/214
itar-	39/48	0/50	33/34	0/214
i-	2/48	39/50	0/34	0/214

# 5. おわりに

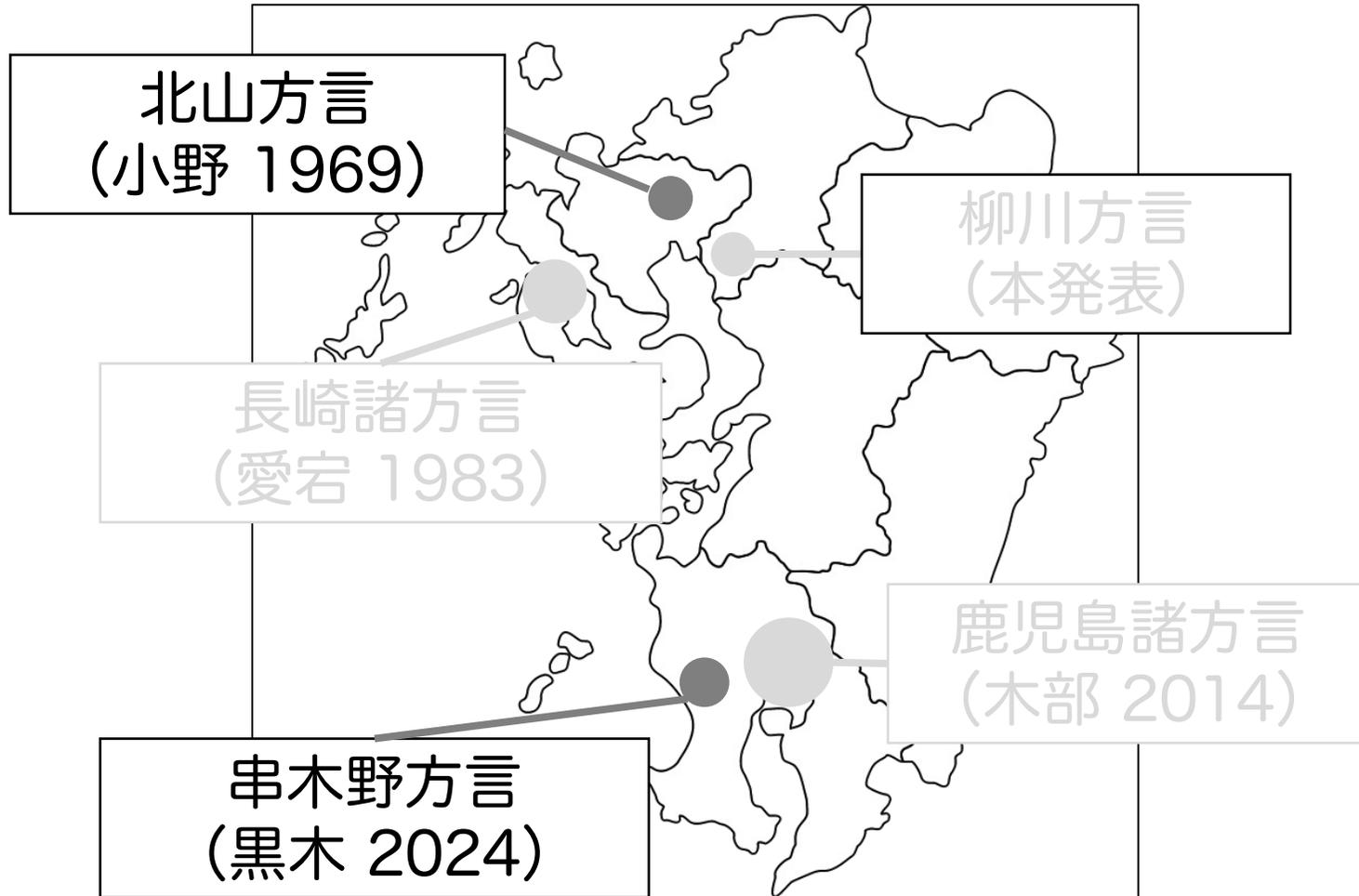
# 九州方言に見られるitar- 「行く」



# ik-とitar-を類義語と見る分析



# itar-を「行く」の語根形態の一つと 見ている（と思われる）記述



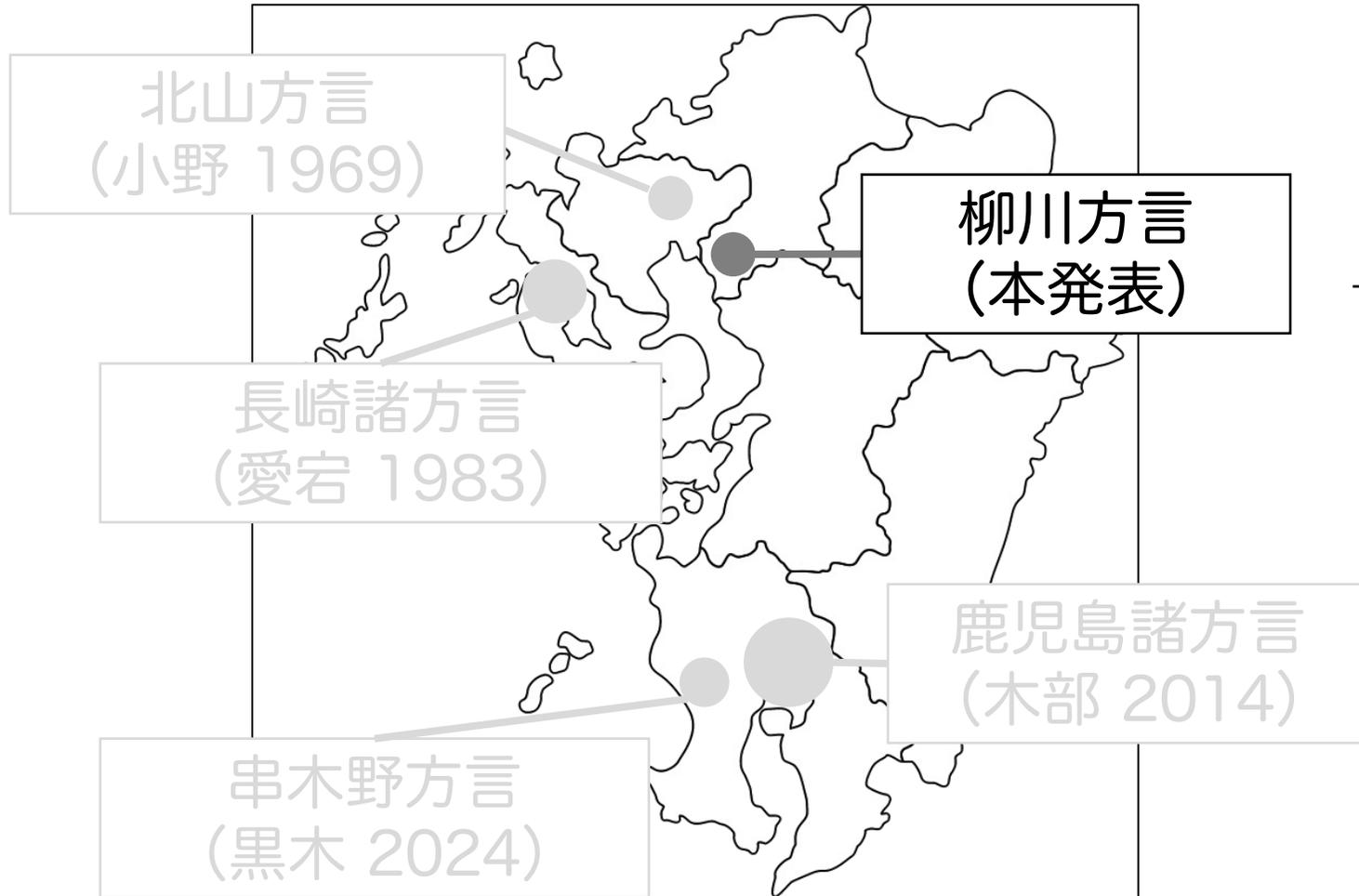
# 意味分析と補充法分析の異なる予測

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く -SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く -接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

# 柳川方言のデータは 補充法分析の予測にフィット

	意味分析 (木部2014)	補充法分析
行く-SEQ	○ (itat-te)	○ (itat-te)
行く-接辞 (例: HON) -SEQ	○ (itar-i-nahat-te)	× (*itar-i-nahat-te)

# 本発表の主張



- ・ itar-は「行く」の語根の一つ  
→補充法が生じている

# 今後の課題

- 他方言においても「行く」に同様の補充法が生じているか？  
生じているならその環境は同じ？
- 通時的発達
- 相補分布していない点で「不完全」な補充法の位置付け

# 他方言における「行く」

- 少なくとも一部で見られる
  - 福岡県大牟田市方言（発表者データ）
  - 鹿児島県内之浦方言（高城隆一氏 p.c.）
- -ta, -tara, -tariが後続するときには出現できない

# 「不完全な」補充法的位置付け (cf. Veselinova 2006: 48)

柳川方言

- (1)a. {it-te/itat-te}    b. {ik-u/\*itar-u}    c. {ik-a-n/\*itar-a-n}  
    {ik-te/itar-te}        {ik-ru/itar-ru}        {ik-a-n/itar-a-n}  
    行く -SEQ              行く -NPST              行く -THM-NEG

- 愛宕八郎康隆 (1983) 「長崎方言の「イタチ コイ。」などの表現」『国語と教育』8: 33-36.
- Börjars, Kersti and Vincent, Nigel (2011) The pre-conditions for suppletion. In: Alexandra Galani, Glyn Hicks and George Tsoulas (eds) *Morphology and its interfaces*, 239-267. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Bybee, Joan (1985) *Morphology: A Study of the Relation Between Meaning and Form*. Amsterdam: John Benjamins.
- 藤本憲信 (2002) 『熊本県菊池方言の文法』熊本: 熊本日日新聞社.
- 原田走一郎 (2019) 「佐賀県武雄市北方方言」『全国方言文法辞典資料集(5) 活用体系(4)』89-96.
- Haspelmath, Martin and Andrea Sims (2010) *Understanding Morphology*. Abingdon: Routledge.
- 平塚雄亮 (2014) 「福岡県福岡市方言」『全国方言文法辞典資料集(2) 要地方言の活用体系記述』125-134.
- 木部暢子 (2014) 「鹿児島方言の「イッ」と「イタッ」ーテキストを使った方言研究の実践ー」『西日本国語国文学』1: 72-85.
- 黒木邦彦 (2024) 「CROJADS」<https://www.dropbox.com/sh/sv31ah3h8ufsgyp/AADMneRmYMwl-OC2K3fVODEia?e=1&dl=0> [最終アクセス 2024 年 4 月 27 日].
- 黒木邦彦・野間純平 (2015) 「形態論」森勇太・平塚雄亮・黒木邦彦 (編) 『甌島里方言記述文法書』61-90. 立川: 国立国語研究所.
- 松田美香 (2017) 「大分県由布市庄内町方言」『全国方言文法辞典資料集(3) 活用体系(2)』143-153.
- 松岡葵 (2021) 「福岡県柳川市方言の文法概説」九州大学, 修士論文.
- 松岡葵 (2022) 「福岡県柳川市方言」『全国方言文法辞典資料集(7) 活用体系(5)』43-55.
- Matsuoka, Aoi (2022) Yanagawa. In: Shimoji, Michinori (ed.) *An Introduction to the Japonic Languages: Grammatical Sketches of Japanese Dialects and Ryukyuan Languages*. 261-292. Brill: Leiden.
- Maiden, Martin (2004) When lexemes become allomorphs - On the genesis of suppletion. *Folia Linguistica* 38 (3-4): 227-256.
- Maiden, Martin and Anna Thornton (2022) Suppletion. In: Adam Ledgeway and Martin Maiden (eds.) *Cambridge Handbooks in Language and Linguistics*. 371-399. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mel'cuk, Igor (1994) Suppletion: toward a logical analysis of the concept. *Studies in Language* 18(2): 339-410.
- 中村京介 (2019) 「長崎県五島列島宇久島野方方言の文法概説」修士論文, 東京外国語大学.
- 野田智子・東出朋 (2019) 「長崎県雲仙市南串山町鬼池方言」『全国方言文法辞典資料集(8) 活用体系(6)』15-24.
- 小野志真男 (1969) 「佐賀県北山方言」九州方言学会 (編) 『九州方言の基礎的研究』351-414.

東京: 風間書房.

Rudes, Blair (1980) On the nature of verbal suppletion. *Linguistics* 18: 655–676.

立花千夏 (2022) 「熊本県山鹿市菊鹿町方言の動詞屈折形態論」卒業論文, 九州大学.

高城隆一 (2022) 「鹿児島県肝付町 (内之浦)」セリックケナン・木部暢子・五十嵐陽介・青井隼人・大島一 (編) 『日本の消滅危機言語・方言の文法記述』267-314. 立川: 国立国語研究所.

立山芽衣 (2020) 「長崎県五島列島福江島崎山方言における動詞屈折形態論の記述」九州大学, 卒業論文.

東条操 (1953) 『日本方言学』東京: 吉川弘文館.

内山一兄 (1973) 「八女方言の語法」内山一兄・郷田敏男 (編) 『八女の方言』34-177. 八女: 八女の方言研究会.

Veselinova, Ljuba (2006) *Suppletion in verb paradigms: bits and pieces of the puzzle*. Amsterdam: John Benjamins.

グロス一覧

ACC: 対格

ALL: 方向格

BEN: 受益

CAUS: 使役

DAT: 与格

ENDO: 求心

HAB: 習慣

NEG: 否定

PASS: 受身

PF: 完了

PROG: 進行

PST: 過去

SEQ: 継起

THM: 語幹拡張母音

TOP: 主題

HON: 尊敬

# 「行く」を表す語根（自然談話）

	後続する接辞						
	T接辞						T接辞以外
	-te	-te ar-に由来			-te or-に由来	-te ok-に由来	
		-ta	-tara	-tai	-tor	-tok	
ik-	7/48	10/39	0/8	1/3	1/32	0/2	214/214
itar-	39/48	0/39	0/8	0/3	31/32	2/2	0/214
i-	2/48	29/39	8/8	2/3	0/32	0/2	0/214

# 自然談話の例

(a) **ture-te**

連れる-SEQ

**itat-te**

EXO-SEQ

「連れていってもらっていた。」

**moro-tot-ta**

BEN.ENDO-PF-PST

(b) **hata=no**

旗=NOM

**too-de**

飛ぶ-SEQ

「（風が強かったから）旗が飛んでいってね、

**ita-te=no**

EXO-SEQ=SOF

（グラウンドゴルフができなかった。）」